

ANALISIS FILOLOGIS MANUSKRIP AL-QUR'AN BANGKALAN ABAD KE-19: Studi Komparatif antara *Rasm Uthmāni* dan *Imlā'i*

PHILOLOGICAL ANALYSIS OF THE 19TH CENTURY BANGKALAN QURAN MANUSCRIPT: A Comparative Study between *Uthmāni* and *Imlā'i* Script

تحليل فلولوجي لمخطوطة القرن الكريم في بنجاكلان في قرن التاسع عشر: دراسة
مقارنة بين الرسم العثماني والإملائي

Vika Madinatul Ilmi

Institut Agama Islam Tarbiyatut Tholabah, Lamongan, Indonesia
madinatulvika@gmail.com

Siti Fahimah

Institut Agama Islam Tarbiyatut Tholabah, Lamongan, Indonesia
sitifahimah@iai-tabah.ac.id

Abstrak

Studi ini melihat bagaimana *rasm* Al-Qur'an ditulis dalam manuskrip mushaf Bangkalan abad ke-19 dibandingkan dengan Mushaf Standar Indonesia (MSI). Studi ini penting karena tradisi penyalinan mushaf di Nusantara menunjukkan variasi lokal yang merefleksikan dinamika budaya, filologi, dan sejarah Islam di Indonesia. Ini tidak sepenuhnya mengikuti kaidah *Rasm Uthmani* sebagaimana diusulkan oleh Abu'Amr ad-Dānī. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk menemukan jenis perbedaan penulisan, menilai apakah kaidah *rasm* diterapkan secara konsisten dalam mushaf Bangkalan, dan memasukkan temuan ini ke dalam konteks perkembangan tradisi penyalinan Al-Qur'an di Nusantara. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan pendekatan filologi, terutama analisis teks Al-Qur'an dari surah al-Baqarah yang digunakan sebagai sampel utama. Data dikumpulkan dengan MSI melalui penelusuran manuskrip, dokumentasi, dan

verifikasi komparatif. Hasil penelitian menunjukkan bahwa ada perbedaan yang signifikan, terutama dalam hal penerapan kaidah ḥadẓf yang berbeda-beda, penggunaan huruf *alif* pada beberapa lafaz, dan cara menulis kata-kata yang tidak sepenuhnya sesuai dengan *rasm Uthmani*. Sebagaimana ditunjukkan oleh pola ini, mushaf Bangkalan bukan hanya replikasi teks wahyu; itu adalah produk budaya yang mengandung identitas lokal dan hubungan antara tradisi keilmuan Islam dan konteks sosial masyarakat Madura. Penemuan penelitian ini menguatkan temuan penelitian sebelumnya Hakim (2015) tentang kekayaan mushaf kuno Bangkalan, dan memberikan kontribusi baru dengan melakukan analisis perbandingan langsung antara manuskrip lokal dan MSI. Dengan demikian, penelitian ini menegaskan bahwa penelitian manuskrip mushaf Nusantara sangat penting untuk filologi dan untuk pelestarian warisan intelektual Islam, karena memperkaya pemahaman kita tentang keragaman jenis manuskrip yang ditemukan di Indonesia.

Kata Kunci: Manuskrip Mushaf Bangkalan, Mushaf Standar Indonesia, *Rasm Usmani*

Abstract

This study investigates the differences in Qur'anic orthography (rasm) between a nineteenth-century manuscript from Bangkalan and the Indonesian Standard Mushaf (MSI). The significance of this research lies in the fact that Qur'anic manuscript traditions in the Malay-Indonesian world did not fully adhere to the rules of rasm 'Uthmānī as codified by Abū 'Amr al-Dānī, but instead display local variations that reflect distinctive cultural, philological, and historical dynamics. The primary objectives are to identify the orthographic divergences, evaluate the consistency of their application within the Bangkalan manuscript, and contextualize these findings within the broader development of Qur'anic transmission in the archipelago. Employing a qualitative method with a philological approach, this study applies a descriptive-comparative analysis to selected passages from Sūrat al-Baqarah. Data were collected through direct examination of the manuscript, documentation, and comparative verification with MSI. The findings reveal significant variations, especially in the insertion of alif in specific words, the irregular application of ḥadẓf, and orthographic patterns that do not fully correspond to the standardized rasm 'Uthmānī. Such features demonstrate that the Bangkalan manuscript represents not merely a reproduction of the sacred text, but also a cultural artifact that embodies local identity and the interaction between Islamic scholarly traditions and the social context of Madurese society. These results extend previous studies, including Hakim (2015), which highlighted the Qur'anic manuscript heritage of Bangkalan, by providing a direct comparison between local manuscripts and MSI. Thus, this research underscores the importance of studying Nusantara Qur'anic manuscripts both for philological purposes and for preserving Islamic intellectual heritage, thereby enriching our understanding of the diversity of Qur'anic writing traditions beyond the standardized canon.

Keywords; Bangkalan Mushaf Manuscript, Indonesian Standard Mushaf, Rasm Uthmani

ملخص

تتناول هذه الدراسة كيفية كتابة رسم القرآن الكريم في مخطوطة مصحف بانكالا في القرن التاسع عشر مقارنةً مع المصحف القياسي الإندونيسي (MSI). تعد هذه الدراسة مهمة لأن تقليد نسخ المصاحف في الأرخبيل يظهر التنوع المحلي الذي يعكس الديناميكيات الثقافية والفيلولوجية والتاريخية للإسلام في إندونيسيا. هذا التنوع لا يتبع بالكامل قواعد الرسم العثماني كما اقترحها أبو عمرو الداني. تهدف هذه الدراسة إلى اكتشاف أنواع الاختلافات في الكتابة، وتقييم ما إذا كانت قواعد الرسم قد طبقت بشكل متسق في مصحف بانكالا، ودمج هذه النتائج في سياق تطور تقليد نسخ القرآن في الأرخبيل. استخدمت هذه الدراسة المنهج النوعي مع الاقتراب الفيلولوجي، وخاصةً تحليل نص القرآن الكريم من سورة البقرة التي تم اختيارها كعينة رئيسية. تم جمع البيانات من خلال المصحف القياسي الإندونيسي عبر البحث في المخطوطات والتوثيق والتحقق المقارن. أظهرت نتائج الدراسة أن هناك اختلافات ملحوظة، خاصة في تطبيق قاعدة الحذف المختلفة، واستخدام حرف الألف في بعض الألفاظ، وطريقة كتابة الكلمات التي لا تتماشى تمامًا مع الرسم العثماني. كما أظهرت هذه الأنماط أن مصحف بانكالا ليس مجرد نسخة نصية للوحي؛ بل هو منتج ثقافي يحتوي على هوية محلية وعلاقة بين التقليد العلمي الإسلامي والسياق الاجتماعي للمجتمع المادوري. تدعم نتائج هذه الدراسة ما توصل إليه الباحث حكيم (٢٠١٥) حول غنى المصحف القديم في بانكالا، وتقدم إسهامًا جديدًا من خلال إجراء تحليل مقارنة مباشرة بين المخطوطات المحلية والمصحف القياسي الإندونيسي. وبالتالي، تؤكد هذه الدراسة

على أهمية دراسة مخطوطات المصاحف في الأرخيبل للفيلولوجيا وللحفاظ على التراث الفكري الإسلامي، لأنها تعزز فهمنا للتنوع الموجود في أنواع المخطوطات التي توجد في إندونيسيا.

الكلمات المفتاحية: مخطوطة مصحف بانكالان، المصحف القياسي الإندونيسي، الرسم العثماني

A. Pendahuluan

Diskursus *rasm* Al-Qur'an tidak hanya terfokus pada kajian mushaf Al-Qur'an modern, namun juga meluas pada manuskrip Al-Qur'an abad 19 Masehi. Perbedaan *rasm* menjadi salah satu problem transendental dalam perbandingan mushaf.¹ Sistem *rasm* pada setiap Al-Qur'an di dunia memiliki ciri khas yang berbeda dan signifikan. Perbedaan tersebut dapat dilihat melalui penulisan *rasm* dalam Mushaf Al-Qur'an Madinah (MAM) dan Mushaf Standar Indonesia (MSI). Penulisan *rasm* yang merujuk kepada dua ulama *rasm*, yakni Abu Amr ad- Dani dan Abu Dawud bin Sulaiman, namun pada realitanya tidak diterapkan dalam manuskrip mushaf Al-Qur'an. Hal ini terjadi pada manuskrip mushaf Al-Qur'an dari Kabupaten Bangkalan. Dalam lafaz *māliki*, manuskrip Bangkalan menggunakan kaidah *itsbatul alif*, sedangkan dalam kaidah *rasm* Usmaniy, Ad-Dani menggunakan kaidah *ḥadẓful alif*. Hal ini membuktikan bahwa penuli san *rasm* Al-Qur'an di Nusantara memiliki ciri khas masing- masing. Perbedaan *rasm* mushaf Bangkalan dan MSI ditengarai beberapa faktor, salah satunya faktor rujukan riwayat. Seperti lafaz *al-‘Alamin* pada Qur'an MSI *rasm*nya tidak memakai *alif* sedangkan pada manuskrip Mushaf bangkalan memakai

¹ Asep Saefullah, "Aspek Rasm, Tanda Baca, dan Kaligrafi pada Mushaf-mushaf Kuno Koleksi Bayt Al-Qur'an & Museum Istiqlal, Jakarta," *Subuf* 1, no. 1 (2008): 87–110, <https://doi.org/10.22548/shf.v1i1.136>.

Alif. Lafaz *وَأَيَّاهُ* (QS. Al-Baqarah Ayat 40) pada manuskrip huruf *ya'* pertama menggunakan *alif* sedangkan pada MSI tidak menggunakan *alif*. Lafaz *يُخَادِعُونَ* pada manuskrip menggunakan *alif* tetapi pada MSI tidak menggunakan *alif*.

Kajian terhadap *rasm* Al-Qur'an, baik dari mushaf modern maupun manuskrip mushaf nusantara telah dikaji oleh sarjana Al-Qur'an. Beberapa penelitian memiliki kecenderungan yang berbeda, yakni kajian tentang kodikologi, *rasm* Al-Qur'an, dhabt Al-Qur'an, filologi, dan Sejarah penulisan. Kajian tentang kodikologi ditulis oleh Jonni Syatri², Ali Akbar³, Raden Angga⁴, Islah Gusmain⁵, Jajang A Rohman⁶, Tati Rahmayani⁷ dan Nor Lutfi Fais.⁸ Kajian tentang *Rasm* Al-Qur'an ditulis oleh Nurul Istiqomah⁹, Fathul Amin¹⁰, Umi Almas, Tri Ulva Candra, dan Wandu Abdul

² Jonni Syatri, "Mushaf Al-Qur'an Kuno di Museum Institut PTIQ Jakarta," *Subuf* 7, no. 2 (2014): 221–47, <https://doi.org/10.22548/shf.v7i2.127>.

³ Ali Akbar, "Manuskrip Al-Qur'an dari Sulawesi Barat Kajian Beberapa Aspek Kodikologi," *Subuf* 7, no. 1 (2014): 101–23, <https://doi.org/10.22548/shf.v7i1.123>.

⁴ Raden Angga Permana, "Karakteristik Manuskrip Mushaf Qur'an Koto Padang Koleksi Museum Siginjai Jambi (Kajian Filologi)" (Thesis, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2022).

⁵ Islah Gusman, "Manuskrip Keagamaan di Masjid Popongan: Kajian Kodikologi dan Pemetaan Isi," *DINIKA: Academic Journal of Islamic Studies* 4, no. 2 (2019): 249–74, <https://doi.org/10.22515/dinika.v4i2.2059>.

⁶ Jajang A Rohmana, "Empat Manuskrip Alquran di Subang Jawa Barat (Studi Kodikologi Manuskrip Alquran)," *Wawasan: Jurnal Ilmiah Agama dan Sosial Budaya* 3, no. 1 (2018): 1–16, <https://doi.org/10.15575/jw.v3i1.1964>.

⁷ Tati Rahmayani, "Karakteristik Manuskrip Mushaf H. Abdul Ghaffar Di Madura," *Nun: Jurnal Studi Alquran dan Tafsir di Nusantara* 3, no. 2 (2017): 59–80, <https://doi.org/10.32495/nun.v3i2.45>.

⁸ Nor Lutfi Fais dkk., "Mushaf Blawong Gogodalem: Interpretasi Sejarah Melalui Pendekatan Kodikologi," *SUHUF* 15, no. 1 (2022): 123–45, <https://doi.org/10.22548/shf.v15i1.703>.

⁹ Nurul Istiqomah, "Karakteristik rasm dan sumber penafsiran Al-Qur'an (Free)," *QOF: Jurnal Studi Al-Qur'an dan Tafsir* 6, no. 1 (2022): 49–66, <https://doi.org/10.30762/qof.v6i1.146>.

¹⁰ Fathul Amin, "Kaidah Rasm Utsmani Dalam Mushaf Al-Qur'an Indonesia Sebagai Sumber Belajar Baca Tulis Al-Qur'an," *Tadris: Jurnal Penelitian Dan Pemikiran Pendidikan Islam* 14, no. 1 (2020): 72–91, <https://doi.org/10.51675/jt.v14i1.73>.

Rojak¹¹, Edi Prayitno¹², Aufal Minan¹³, Zaenal Arifin Madzkur¹⁴, Andrika Fithrotul Aini dkk¹⁵, RiFatul Khanin dkk¹⁶, Bukhori dkk¹⁷ dan Luluk Asfiyatur Rohmah.¹⁸ Kajian tentang Filologi ditulis oleh M Yahya dan Andrika Fithrotul Aini¹⁹, Elsa Mulazimah²⁰, Tati Rahmayani²¹ dan Tri Febriyandi Amrullah.²² Kajian Qira'at ditulis oleh Hayati, Abdul Rahim,

¹¹ Ummy Almas dkk., “Perbedaan Penulisan Rasm: Telaah I’jaz Rasm Al-Qur’an Perspektif M. Syamlul,” *Al-Tahfidz: Jurnal Ilmu Al-Qur’an dan Tafsir* 4, no. 2 (2023): 130–45, <https://doi.org/10.53649/at-tahfidz.v4i2.248>.

¹² Edi Prayitno, “Inkonsistensi Rasm dalam Manuskrip Mushaf Pleret Bantul di Yogyakarta (Kajian Filologi dan Rasm Mushaf)” (Thesis, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2017), <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/29209/>.

¹³ Aufal Minan, “Manuskrip Mushaf Al-Qur’an Koleksi Museum Sunan Drajat (Kajian Kodikologi, Rasm Dan Qirā’at)” (Skripsi, STAI Al-Anwar Sarang, 2022), <https://repo.staialanwar.ac.id/257/>.

¹⁴ Zaenal Arifin Madzkur, “Diskursus Ulumul-Qur’an tentang Ilmu dabth dan rasm Usmani; Kritik Atas Artikel Karakteristik Diakritik Mushaf Magribi, Arab Saudi dan Indonesia,” *SUHUF* 8, no. 2 (2015): 261–82, <https://doi.org/10.22548/shf.v8i2.4>.

¹⁵ Mohamad Yahya dan Adrika Fithrotul Aini, “Karakteristik Dan Fragmen Sejarah Manuskrip Mushaf Alquran Dolah Bakri Bantul,” *Mutawatir: Jurnal Keilmuan Tafsir Hadith* 7, no. 2 (2017): 235–62, <https://doi.org/10.15642/mutawatir.2017.7.2.235-262>.

¹⁶ Adrika Fithrotul Aini dkk., “Karakteristik Rasm Dalam Manuskrip Mushaf Al-Qur’an KH. Abdul Hamid Chasbullah,” *Studia Quranika* 8, no. 2 (2024): 183–213, <https://doi.org/10.21111/studiquran.v8i2.9217>.

¹⁷ Buhori Buhori dkk., “Telaah Rasm Pada Manuskrip Mushaf Al-Qur’an Kuno Di Kalimantan Barat: Perbandingan Pada Manuskrip Mushaf Al-Quran Sanggau, Mushaf Ismahayana Landak Dan Mushaf Standar Indonesia,” *Al-Bayan: Jurnal Ilmu al-Qur’an dan Hadist* 7, no. 1 (2024): 01–32, <https://doi.org/10.35132/albayan.v7i1.569>.

¹⁸ Luluk Asfiatur Rohmah, “Kajian Terhadap Rasm Dalam Naskah Mushaf Al-Qur’an Madura,” *AL ITQAN: Jurnal Studi Al-Qur’an* 4, no. 2 (2018): 27–54, <https://doi.org/10.47454/itqan.v4i2.683>.

¹⁹ Yahya dan Aini, “Karakteristik Dan Fragmen Sejarah Manuskrip Mushaf Alquran Dolah Bakri Bantul.”

²⁰ Elsa Mulazimah, “Telaah Rasm Utsmani Dalam Manuskrip Mushaf Al-Qur’an Koleksi Jamal Nasuhi” (Tesis, UIN Sunan Ampel Surabaya, 2020), <http://digilib.uinsa.ac.id/42000/>.

²¹ Rahmayani, “Karakteristik Manuskrip Mushaf H. Abdul Ghaffar Di Madura.”

²² Tri Febriyandi Amrulloh dan Muhammad Naufal Hakim, “Karakteristik Mushaf Kuno Ibrahim Ghazali Ponorogo,” *Nun: Jurnal Studi Alquran Dan Tafsir Di Nusantara* 7, no. 1 (2021): 209–42, <https://doi.org/10.32495/nun.v7i1.234>.

Zainora dan Muhammad Lukman.²³ Kajian Sejarah ditulis oleh Hikmatul Jazilah.²⁴ Kajian tentang dhabt ditulis oleh Muhammad Fitriadi²⁵, Isyroqotun Nashoiha dan Romlah Widayati.²⁶ Dari beberapa peneliti yang sudah disebutkan maka ditemukan gap penelitian yakni, beberapa peneliti tersebut tidak ada yang mengkaji manuskrip Bangkalan dari segi apapun. Jadi, penulis memilih untuk mengkaji manuskrip mushaf bangkalan dari segi *rasm* karena terdapat problem pada penulisan *rasm* manuskrip bangkalan.

Penelitian ini bertujuan untuk melengkapi dan mengembangkan penelitian yang sudah dikaji oleh sarjana Al-Qur'an. Fokus penelitian ini untuk mengidentifikasi dan menganalisis secara mendalam karakteristik *rasm* yang terdapat pada manuskrip Al-Qur'an Bangkalan. Pemilihan kajian terhadap manuskrip mushaf Bangkalan dikarenakan tidak adanya identifikasi terhadap penulisan *rasm* pada kolofonnya. Hal tersebut menjadikan penulis tertarik untuk mengkaji *rasm* yang digunakan dalam penulisan manuskrip mushaf Bangkalan. Perbedaan *rasm* dan inkonsistensi penerapan kaidah *rasm* akan menjadi fokus penulis dalam menganalisis manuskrip mushaf Bangkalan. Melalui tujuan tersebut, terdapat dua rumusan masalah yang dimunculkan, 1) Bagaimana perbedaan penulisan *rasm* manuskrip Al-Qur'an Bangkalan dan Mushaf Standar Indonesia?; 2). Bagaimana konsistensi penulisan *rasm* dalam Mushaf Bangkalan? Untuk menjawab rumusan masalah tersebut, penulis menggunakan metode

²³ Hayati binti Hussin dkk., "Justifikasi Qiraat Di Dalam Manuskrip Ta 'mim Al-Manafi 'Bi Qiraat Al-Imam Nafi 'Karangan Al-Tarmasi," *Jurnal al-Turath*; Vol 1, no. 2 (2016): 52–60.

²⁴ Hikmatul Jazila Daroini, "Sejarah Mushaf Al-Qur'an Wonosobo" (Thesis, Fakultas Ushuluddin dan Dakwah, 2018), Surakarta, [/perpus.fud.uinsaid.ac.id/index.php?p=show_detail&id=11438&keywords=Sejarah+Mushaf+Al-Qur%27an+Wonosobo](http://perpus.fud.uinsaid.ac.id/index.php?p=show_detail&id=11438&keywords=Sejarah+Mushaf+Al-Qur%27an+Wonosobo).

²⁵ M Fitriadi, "Karakteristik Dhabt Mushaf Nusantara (Perbandingan MSI dan Naskah Mushaf Aceh)" (Thesis, Universitas PTIQ Jakarta, 2019), <https://repository.ptiq.ac.id/id/eprint/383/>.

²⁶ Isyroqotun Nashoiha dan Romlah Widayati, "Form, Consistency and Relevance of Dhabt in Qur'an Manuscript at Museum of Sunan Drajat Lamongan East Java," *Jurnal Studi Ilmu-ilmu Al-Qur'an dan Hadis* 23, no. 2 (2022): 285–310, <https://doi.org/10.14421/qh.v23i2.3571>.

kualitatif dengan pendekatan *library research*. Penelitian ini hanya akan membatasi QS. Al-Baqarah sebagai sampling data, di mana surah tersebut menjadi representasi surah terpanjang dalam Al-Qur'an.

Sistem penulisan *rasm* Al-Qur'an memiliki ciri khas tersendiri di setiap masa. Karakteristik tersebut dipengaruhi beberapa faktor yang mengitari penulisan mushaf tersebut. Faktor pengetahuan, sejarah, dan tokoh menjadi salah satu penyebab perbedaan *rasm* Al-Qur'an di setiap manuskrip. Penulis berasumsi bahwa terdapat perbedaan penulisan *rasm* Al-Qur'an dalam setiap manuskrip dan mushaf, utamanya manuskrip Al-Qur'an Bangkalan dan mushaf lainnya. Selain itu, penulisan *rasm* Al-Qur'an di setiap masa juga terdapat faktor yang mempengaruhinya sehingga memunculkan asumsi bahwa setiap masa memiliki karakteristik *rasm* manuskrip yang berbeda juga. Penelitian ini akan membuktikan faktor-faktor yang menyebabkan perbedaan penulisan *rasm* tersebut. Untuk menghasilkan pembahasan yang sinkron dan akurat maka penulis memilih dan menganalisis *rasm* pada Surat Al-Baqarah kemudian dipetakan sesuai dengan kaidah *Rasm Uthmani* dan ditentukan kalimat mana yang masuk kategori *Rasm Uthmani* dan yang tidak sesuai dengan *rasm uthmani*.

B. Metode Penelitian

Objek utamanya adalah Sebuah manuskrip mushaf Al-Qur'an dari Bangkalan, yang diperkirakan berasal dari abad ke-19, saat ini disimpan di Museum Daerah Bangkalan, Madura. Manuskrip ini menjadi subjek penelitian karena kondisinya relatif masih utuh dan menampilkan corak penyalinan khas Nusantara, yang tidak sepenuhnya mengikuti kaidah *rasm Utsmani*. Secara kodikologis, mushaf ini ditulis di atas kertas Eropa dengan tanda baca dan penanda surah menggunakan tinta merah; teks utama ditulis dengan tinta hitam. Terdiri dari lebih dari 500 halaman dalam format *naskhi* sederhana, ukurannya sekitar 32 x 20 cm. Halaman awal dan sampulnya dihiasi dengan ornamen geometris sederhana, dan tepi teks dibiarkan tanpa tampilan yang terlalu terang. Manuskrip masih cukup terawat secara fisik, meskipun beberapa lembar telah aus. Mempelajari

mushaf ini sangat penting karena mereka tidak hanya berfungsi sebagai alat untuk menyampaikan teks agama, tetapi juga sebagai artefak budaya yang menunjukkan perubahan sosial, intelektual, dan keagamaan masyarakat Madura pada masa itu. Dengan menggunakan teks Surah al-Baqarah sebagai sampel, analisis berkonsentrasi pada perbandingan sistem penulisan mushaf Bangkalan dengan Mushaf Standar Indonesia (MSI).

Penelitian filologi ini dilakukan dengan menggunakan pendekatan deskriptif-komparatif. Penelitian filologi dipilih karena subjek penelitian adalah manuskrip, yang memungkinkan penyelidikan tekstual yang menyeluruh terhadap sistem penulisan *rasm*. (1) heuristik mengumpulkan data primer dari mushaf Bangkalan dan MSI serta literatur sekunder deskripsi kodikologis mengidentifikasi fitur fisik manuskrip, seperti ukuran, jumlah halaman, bahan kertas, jenis aksara, dan warna tinta; (3) analisis teks membandingkan sistem penulisan *rasm* pada mushaf Bangkalan dengan standar MSI, terutama terkait penggunaan huruf *alif*, *p*, dan *q*.

Sumber data penelitian ini diklasifikasikan menjadi primer dan sekunder. Bahan pembanding adalah manuskrip mushaf Bangkalan dari abad ke-19 yang ditemukan di Museum Daerah Bangkalan dan Mushaf Standar Indonesia (Lajnah Pentashihan Mushaf Al-Qur'an, 2002). Sumber sekunder mencakup literatur modern mengenai mushaf Nusantara, seperti penelitian Hakim (2015) tentang khazanah mushaf Bangkalan, dan karya klasik, seperti *al-Muqni' fi Ma'rifati Masāhif Ahl al-Amṣār* dan *Mukhtaṣar al-Tabayin li-Hijā' al-Tanzīl* karya Abū Dāwud bin Sulaimān. Setelah itu, data diolah secara kualitatif, dianalisis secara deskriptif, dan diinterpretasikan untuk menjawab pertanyaan penelitian dan menunjukkan tempat mushaf Bangkalan dalam khazanah penyalinan Al-Qur'an di Indonesia.

C. Diskusi: Kajian Aspek *Rasm*

Rasm memiliki peranan yang tidak terpisahkan dari penulisan mushaf Al-Qur'an. Istilah *rasm* berasal dari kata *al-atsar*, yang berarti bekas atau peninggalan, serta kata-kata lain seperti *al-kebat*, *al-kitabah*, *aṣ-ṣābir*, dan

*as-satr*²⁷. Menurut Zainal Arifin Madzkur, secara etimologi, *rasm* memiliki arti yang sama dengan kata *al-atsar*, yang juga bermakna bekas atau peninggalan.²⁸ Sebagai contoh, lafaz *والعصر* dalam Al-Qur'an, yang dinamakan *rasm* hanya tulisan hurufnya tanpa harakat. Hal ini membuktikan bahwa pemahaman tentang *rasm* sangat penting dalam konteks penulisan dan pembacaan Al-Qur'an.

Diskursus sejarah *rasm* Al-Qur'an dimulai dari zaman Nabi, sahabat, sampai tabi'in dengan berbentuk tradisi menghafal dan menulis.²⁹ Tradisi menghafal muncul disebabkan bangsa Arab pada masa itu telah terbiasa menghafal syair panjang dan memiliki daya ingat yang kuat.³⁰ Budaya tulis bangsa Arab semakin menampakkan kemajuannya seiring dengan kedatangan Islam. Rekaman sejarah mencatat nama Ibnu Qutaibah al-Dinawari (213-276 H) yang berpendapat bahwa budaya tulis di kalangan Arab sebelum Islam datang sangatlah minim. Namun hal tersebut bertolak belakang dengan pendapat yang dikemukakan oleh Abu Muhammad Abd al-Malik ibnu Hisyam (w. 218 atau 213 H) dan Muhammad ibnu Jarir al-Thobari (224-310 H), bahwa budaya tulis bangsa Arab telah lama berkembang jauh sebelum kedatangan Islam.³¹ Beberapa bukti inskripsi penting dari beberapa generasi telah berhasil diungkap dan semakin memperjelas eksistensi peradaban menulis bangsa Arab.³² Pelestarian Al-Qur'an, baik melalui hafalan maupun penulisan, merupakan warisan penting dalam sejarah Islam yang dijaga hingga kini. Menurut karakteristiknya, penulisan kalimat Arab dibagi menjadi tiga kategori yakni:

²⁷ Ibn Manzūr, *Lisān al-ʿArab* (Dār Ṣādir, 1999), 17:1119.

²⁸ Madzkur, "Diskursus Ulumul-Qur'an tentang Ilmu dabth dan rasm Usmani; Kritik Atas Artikel Karakteristik Diakritik Mushaf Magribi, Arab Saudi dan Indonesia."

²⁹ Amirullah Amirullah, "Sejarah penulisan Alquran dalam kitab Shahih Bukhari: Studi Historiografi Islam," *Islamic Literature: Journal of Islamic Civilisations* 1, no. 1 (2024): 73–83.

³⁰ Pakhrujain Pakhrujain dan Habibah Habibah, "Jejak Sejarah Penulisan Al-Qur'an," *Mushaf Journal: Jurnal Ilmu Al Quran Dan Hadis* 2, no. 3 (2022): 224–31.

³¹ Zainal Arifin Madzkur, *Memotret Sejarah Ketauqifian Rasm 'Utsmani* (CV. Haura Utama, 2023).

³² Madzkur, "Diskursus Ulumul-Qur'an tentang Ilmu dabth dan rasm Usmani; Kritik Atas Artikel Karakteristik Diakritik Mushaf Magribi, Arab Saudi dan Indonesia."

1) *Rasm Qiyasi*

Rasm Qiyasi atau *Rasm Imla'i* merupakan tata cara kepenulisan sesuai dengan cara pelafalannya atau pengucapannya. Ada beberapa ulama yang membenarkan *rasm* ini, karena *rasm* ini diperlukan untuk menghindari umat pada konteks atau kaitan-kaitan kekeliruan dalam membaca dan menelaah kitab suci Al-Qur'an serta memudahkan untuk umat muslim. Contoh dari *Rasm Qiyasi* terdapat pada surat Al-Baqarah ayat 2-3 seperti, الكتاب و رزقناهم yang mana keduanya sama-sama ditulis menggunakan *Alif* sesudah *Ta'* serta sesudah *Nun*.³³

2) *Rasm Arudi*

Rasm Arudi merupakan metode kepenulisan susunan Arab serta disesuaikan atau dipadankan *wazan* atau *sya'ir-sya'ir* Arab. Lalu, perihal tersebut bertujuan supaya dapat menelaah dan mencerna berbagai macam *sya'ir* Arab. Contoh dari *rasm arudi* sebagai berikut:

وليل كموج البحر أرخي سوله

potongan-potongan *sya'ir Imri'il Qais* di atas, jika dicatat akan memiliki pola sebagai berikut:

وليلن كموج البحر أرخيسدولهو

Hal itu sesuai dengan pola فعلن مفاعيلن فعلن مفاعيلن yang merujuk pada pola *bahar tawil*.³⁴

3) *Rasm Uthmani*

Rasm Uthmani merupakan metode kepenulisan masa *Khalifah Uthman* serta disepakati oleh beliau menjadi salah satu dari sekian banyak Mushaf kitab suci al-Qur'an. *Rasm Uthmani* memiliki tujuan supaya tidak terjadi perbedaan yang menuju ke arah kesalahan atau kesesatan karena

³³ Umar Al Faruq dkk., "Urgensi Mempelajari Rasm Al-Qur'an Di Era Modern," *Jurnal Kajian Islam Dan Sosial Keagamaan* 1, no. 4 (2024): 211–15.

³⁴ Ibid.

maraknya pembuat mushaf kitab suci Al-Qur'an di masa itu, serta bertujuan mengetahui perbedaan sistematika di antara *Rasm Uthmani* dengan *Rasm Istilahi* di mana keduanya melihat dari perspektif atau sudut pandang kebenaran di antara kepenulisan dan pelafalannya. Berikut beberapa contohnya : Lafaz الصلاة dicatat dengan menggunakan الصلو³⁵.

Salah satu tokoh yang menjadi kiblat dalam penulisan dan pengkajian *rasm* Al-Qur'an yakni Abu Amr ad-Dani. Nama lengkapnya adalah Uthman Sa'id bin 'Uthman bin Sa'id bin Umar al Imam al-Hafiz Abu'Amr.³⁶ Ad-Dani adalah cendekiwaan muslim Andalusia yang lahir pada tahun 404 H dan meninggal pada tahun 444 H. Ia mulai menjalani *rihlah* ilmiahnya pada usia 15 Tahun di Cordoba. Pada tahun 397 H ia melanjutkan studi ke Timur (*al-Mashriq*). Ia memiliki sebuah *masterpiece* dalam bidang ilmu *rasm* Al-Qur'an yang Bernama *al-Muqni' fi Ma'rifati Masahif ahl al-Amsar*. Karya tersebut muncul ketika Ad-Dani merasa kecewa setelah membaca kitab *al-Muqna'* karya Syekh Hassan Sirri. Ia menemukan bahwa Syekh Hassan Sirri mengandalkan edisi Orientalis, menjadikan Orisinal dan tidak melihat satu pun manuskrip. Ad-Dani menawarkan beberapa kaidah penting dalam ilmu *rasm* Al-Qur'an, di antaranya *al-Hadhf*³⁷, *Ithbatul Alif*³⁸, *Al-Hamz*, *Al-Badal*, *al-Wasl wa al-Fasl*, penulisan *alif Maqsurah*, penulisan kata dengan *hamzah* di akhir, aturan pada kata-kata berulang, dan kaidah penulisan tanda baca serta tanda khusus. Kajian *rasm* Al-Qur'an telah menjadi ilmu yang diperbincangkan oleh beberapa ulama pada abad ke-5.

Rasm Uthmani memiliki peran penting dalam standar penulisan Al-Qur'an yang digunakan hingga saat ini. Kajian *rasm* Al-Qur'an ini juga diriwayatkan oleh perawi yang masyhur yakni Abu Dawud Sulaiman bin Najjah. Ayahnya merupakan mantan budak *Khalifah* al-Muayyad billah Ibn al-Mustansir al-Andalusi. Tidak banyak riwayat yang melaporkan tentang

³⁵ Ibid.

³⁶ Madzkur, *Memotret Sejarah Ketaulqifian Rasm'Utsmani*.

³⁷ Abu Amr Al-Dani, *al-Muqni'fi Ma'rifati Marsum Masahif ahl al-Amsar* (Darul Basyairil Islamiyah, 2011), 125.

³⁸ Ibid., 129.

biografi Abu Dawud. Ia Menyusun kaidah-kaidah penulisan untuk keseragaman dalam ejaan Al-Qur'an pada kitab *masterpiece* dalam bidang ilmu *rasm* Al-Qur'an yang bernama *Mukhtasar al-Tabyin li Hija' al-Tanzil*. terdapat kaidah-kaidah antara lain: 1) Kaidah *al-Hadhf*; 2) Kaidah *Ishbatul Alif*; 3) Kaidah *al-Ibdak*; 4) Kaidah *al-Wasl dan al-Fasl*; 5) Kaidah menulis berdasarkan dua *qira'at* yang berbeda. Menurut Handawi Abu Dawud satu pendapat dengan gurunya yakni al-Dani kemudian dikenal sebagai dua guru paling berpengaruh dalam *Rasm Uthmani*. Sumber yang dipakai Abu Dawud dalam Menyusun karyanya adalah mushaf-mushaf lama (*atiq*), berdasarkan riwayat yang dilaporkan oleh 'Abd al-Rahman bin Hurmuz al-A'raj, Nafi' bin Abi Nu'man, Khalid bin Iyas dan lain-lain, yang ketiga berdasarkan karya-karya dibidang perbedaan mushaf.³⁹ Diskursus *rasm* Al-Qur'an tidak terlepas dari sebuah transmisi *sanad*, *riwayat*, dan *ijtihad* seseorang.

Memahami kaidah *Rasm Uthmani* secara menyeluruh membutuhkan lebih dari satu perawi, karena masing-masing perawi memiliki variasi dalam aturannya. Setiap perbedaan ini muncul karena kaidah-kaidah *Rasm Uthmani* bervariasi berdasarkan riwayat perawi tertentu, seperti Abu Amr Ad-Dani yang mencatat beberapa kaidah penting, di antaranya *al-Hadhf*⁴⁰, *Ithbatul Alif*⁴¹, *Al-Hamz*, *Al-Badal*, *al-Wasl wa al-Fasl*, penulisan *alif Maqsurah*, penulisan kata dengan *hamzah* di akhir, aturan pada kata-kata berulang, dan kaidah penulisan tanda baca serta tanda khusus. Misalnya, kaidah *al-Hadhf* dalam riwayat Abu Amr Ad-Dani menghilangkan huruf tertentu yang tidak diucapkan meski muncul dalam pengucapan. Dengan mendalami kaidah-kaidah ini dari berbagai perawi, seseorang dapat memperoleh pemahaman yang lebih dalam dan mampu membedakan perbedaan di antara mereka.

Dinamika perkembangan *rasm* Al-Qur'an setelah ad-Dani dan Abu Dawud menunjukkan variasi dan adaptasi dalam penulisan mushaf. Banyak mushaf yang menunjukkan pengaruh lokal dalam gaya penulisan

³⁹ Madzkur, *Memotret Sejarah Ketaulqifian Rasm'Utsmani*.

⁴⁰ Al-Dani, *al-Muqni'fi Ma'rifati Marsum Masahif abl al-Amsar*, 125.

⁴¹ Ibid., 129.

rasm. Penelitian di berbagai naskah kuno di Nusantara menunjukkan bahwa *rasm* yang digunakan sering kali mencerminkan tradisi lokal, dengan penyesuaian berdasarkan *qiraat* yang dipakai di daerah tersebut. Misalnya, beberapa mushaf yang ditemukan di daerah seperti di Bonjol dan Payakumbuh mencakup variasi *qiraat* yang disertakan dalam catatan tepi naskah, yang menunjukkan keinginan untuk menyajikan variasi bacaan yang sah kepada pembaca. Secara keseluruhan, dinamika perkembangan *rasm* Al- Qur'an setelah Abu Amr ad-Dani dan Abu Dawud menunjukkan perjalanan yang kompleks, Di mana standar penulisan dipertahankan sekaligus disesuaikan dengan konteks lokal perkembangan zaman.⁴²

Rasm memiliki keterkaitan yang erat dengan mushaf Nusantara, terutama dalam hal penerapan *Rasm Uthmani* sebagai standar penulisan Al- Qur'an. Mushaf modern di Nusantara umumnya mengikuti kaidah *Rasm Uthmani* yang dibakukan sejak masa khalifah Utsman bin Affan, mushaf Nusantara dari abad 17 hingga 19 menunjukkan variasi dalam penerapan *rasm*, yang terkadang dipadukan dengan elemen budaya lokal. Penulis manuskrip mushaf Bangkalan pada umumnya menulis dengan *rasm Imla'i* bukan dengan *rasm Uthmani*.

D. Tinjauan Umum Manuskrip Al-Qur'an Bangkalan

Mushaf Keraton Bangkalan memiliki fitur kodikologis yang membedakannya dari mushaf lama lainnya. Manuskrip ini berukuran cukup besar 44 x 29 x 7 cm lebih lebar dari mushaf Nusantara biasa. Kertas Eropa yang digunakan memiliki tanda *watermark* yang menunjukkan hubungan produksi manuskrip ini dengan jaringan perdagangan kertas internasional pada abad ke-19. Ditulis dengan tinta hitam sebagai warna utama, *ayat*, *ruku'*, dan permulaan surah ditulis dengan tinta merah, yang memberikan kontras visual yang jelas.⁴³ Isi mushaf ini terdiri dari lima belas

⁴² Nor Lutfi Fais dkk., "Pembakuan Rasm Riwayat Abu 'Amr Ad-Dani dalam Mushaf Standar Indonesia," *SUHUF* 15, no. 2 (2022): 223–44, <https://doi.org/10.22548/shf.v15i2.733>.

⁴³ Abdul Hakim, "Khazanah Al-Qur'an Kuno Bangkalan Madura," *Subuf* 8, no. 1 (2015): 23–44, <https://doi.org/10.22548/shf.v8i1.12>.

juz dan berakhir pada akhir Surah al-Kahf, menunjukkan bahwa itu mungkin disalin dalam dua jilid untuk mengurangi bobot dan ketebalan. Namun, hanya satu jilid yang ditemukan. Bagian awal, terutama Surah al-Fātiḥah dan al-Baqarah, dihiasi dengan kotak-kotak berwarna-warni yang berfungsi sebagai bingkai teks. Sesuai dengan tradisi penyalinan mushaf di Nusantara, setiap permulaan surah dilengkapi dengan penjelasan tentang nama surah, jumlah ayat, dan tempat turunnya (*Makkiyah* atau *Madaniyah*). Fakta bahwa mushaf ini memiliki hubungan langsung dengan kerabat Keraton Bangkalan diperkuat oleh fakta bahwa kolofon manuskrip mengandung nama beberapa anggota keluarga Keraton Bangkalan.⁴⁴ Dari segi kodikologi, manuskrip ini memperlihatkan penggunaan garis panduan (ruling) berbentuk kotak untuk menjaga kerapian teks, serta hiasan sederhana yang berfungsi lebih sebagai penanda daripada ornamen artistik. Sampul mushaf dihiasi dengan cap simbol cakra segi delapan, yang khas dalam tradisi keraton dan mengandung makna simbolik kekuasaan. Secara keseluruhan, kombinasi ukuran besar, bahan kertas impor, pemakaian tinta berwarna, iluminasi sederhana, serta kolofon yang menyebut keluarga keraton menjadikan mushaf Bangkalan bukan hanya sebagai salinan kitab suci, tetapi juga artefak budaya yang kaya nilai historis, filologis, dan artistik, sekaligus merepresentasikan jejak intelektual Islam di lingkungan keraton.

Kolofon mushaf Bangkalan terletak di bagian awal dan terdiri dari lima baris teks dalam huruf Pegon yang berbunyi:⁴⁵

“Sultan ingkang sapisan, Sultan ingkang kaping kalih, Punika Qur'an kagungane kanjeng gusti raja den Ayu Pangeran Atmaja Adiningrat pikantukipun warisan saking Ibuu kanjeng ratu adiningrat pengangus kali duso riyal batu.”

Terjemah:

“Sultan Pertama, Sultan Kedua, ini Qur'an milik Kanjeng Gusti Raja Den Ayu Pangeran Atmaja Adiningrat, diwariskan dari Ibu Kanjeng Ratu Adiningrat, ditebus dengan harga 20 riyal batu.”

Nama-nama yang disebut dalam kolofon ini adalah: 1) Sultan Pertama; 2)

⁴⁴ Ibid.

⁴⁵ Manuskrip Mushaf Bangkalan

Sultan Kedua; 3) Kanjeng Gusti Raja Den Ayu Pangeran Atmaja Adiningrat, atau yang lebih dikenal sebagai Raden Ayu Atmojodiningrat; 4) Kanjeng Ratu Adiningrat dan; 5) Riyal Batu.⁴⁶

Berdasarkan buku yang diterbitkan oleh keluarga keturunan Pangeran Kadirun, diyakini bahwa Raden Ayu Atmojodiningrat adalah putri sulung dari 46 anak Sultan Kadirun, yang juga dikenal dengan nama Ngaisa. Menurut kolofon, mushaf Al-Qur'an tersebut merupakan warisan dari ibunya, Kanjeng Ratu Adiningrat, istri pertama Sultan Abdul Kadir atau yang lebih dikenal sebagai Sultan Kadirun (Cakra Adiningrat II), yang memerintah dari tahun 1815 hingga 1847. Diduga kuat mushaf ini ditulis pada masa pemerintahan Sultan Kadirun, yaitu pada awal abad ke-19. Riyal Batu, yang disebut dalam kolofon, adalah mata uang yang digunakan di Madura pada saat itu, yang diterbitkan oleh Kerajaan Sumenep. Tebusan sebesar 20 Riyal Batu untuk memperoleh mushaf ini menunjukkan bahwa ada praktik jual beli Al-Qur'an pada waktu itu. Hal ini juga mengindikasikan bahwa tidak semua orang dapat menyalin atau memiliki mushaf Al-Qur'an.⁴⁷

E. Temuan

a) Analisis Konsistensi Penulisan *Rasm* Manuskrip Al-Qur'an Bangkalan

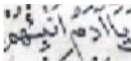
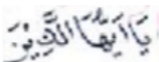
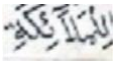
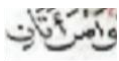
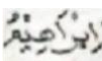
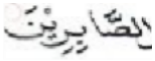
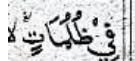
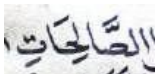
Mushaf Al-Qur'an Bangkalan memiliki ciri khas dan karakteristik *rasm* yang berbeda dengan manuskrip lainnya. Perbedaan tersebut dilatarbelakangi beberapa faktor yang memengaruhi, seperti faktor pengetahuan, sanad keilmuan, dan tradisi kepenulisan Al-Qur'an di Nusantara. Perlunya sebuah analisis untuk memetakan ciri khas *rasm* dari manuskrip Bangkalan tersebut. Dalam menganalisis perlu sebuah landasan sebagai bahan perbandingan antara manuskrip Bangkalan dengan kaidah aslinya. Untuk itu, penulis menggunakan kaidah-kaidah yang dirumuskan oleh Abu Amr-Ad-Dani dan Abu Dawud bin Sulaiman. Berikut penulis

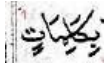
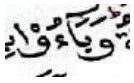
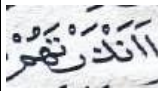
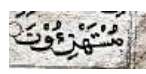
⁴⁶ Hakim, "Khazanah Al-Qur'an Kuno Bangkalan Madura."

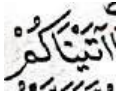
⁴⁷ Ibid.

tampilkan perbandingan tulisan dengan kaidah yang baku:

a) *AL-Hadhf*

No	Kaidah	MSI		Manuskrip	Keterangan
		Ad-Dani	Abu Dawud		
1	hadzf <i>alif</i> setelah <i>ya' nida'</i>	يَادُمْ أَنِيْهُمْ (33 :al-Baqarah)			Penulisan <i>Alif</i> setelah <i>ya' Nida'</i> pada manuskrip (Imla'i)
2	hadzf <i>alif</i> setelah <i>ya' nida'</i>	يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ (al-Baqarah: 104, 153, 172, 178, 183, 208, 154, 264, 267, 278, 282)			Penulisan <i>Alif</i> setelah <i>ya' Nida'</i> pada manuskrip (Imla'i)
3	Membuang <i>Alif</i> setelah <i>ba' tanbih</i>	هُؤْلَاءِ (al-Baqarah: 31)			Membuang <i>Alif</i> setelah <i>ba' tanbih</i> pada manuskrip (Uthmani)
4	Membuang <i>Alif</i> setelah <i>Lam</i>	لِلْمَلِكَةِ (30 :al-Baqarah)			Penulisan <i>Alif</i> pada manuskrip Imla'i
5	Membuang <i>alif</i> pada <i>alif tasniyah</i>	وَأَمْرَاتِنِ (al-Baqarah: 282)			<i>Hadzf alif tasniyah</i> pada penulisan manuskrip
6	Membuang <i>Alif</i> setelah Nama ' <i>Ajam</i>	إِبْرَهُمْ (124 :al-Baqarah)			Penulisan <i>Alif</i> pada manuskrip (Imla'i)
7	Membuang <i>Alif</i> pada <i>Isim Jama'</i>	الصَّٰبِرِيْنَ (al-Baqarah: 177 ,155 ,153, 249)			Penulisan <i>Alif</i> pada manuskrip (Imla'i)
8	Membuang <i>Alif</i> pada <i>isim jama' muannats</i>	فِي ظُلُمَاتٍ (17 :al-Baqarah)			Penulisan <i>Alif</i> pada manuskrip (Imla'i).
9	Membuang 2 <i>Alif jama' muannats</i> salim yang terkumpul dalam satu	الصَّٰلِحَاتِ (277 ,82 ,25 :al-Baqarah)			Menetapkan 2 <i>alif</i> dalam manuskrip (Imla'i).

	kalimat			
10	Membuang <i>Alif</i> pada isim jama' muannats	بِكَلِمَتٍ (124 :al-Baqarah)		Penulisan <i>Alif</i> pada manuskrip (Imla'i).
11	Membuang <i>Alif</i> setelah <i>Waw</i> jama'	وَبَاءُ (61 :al-Baqarah)		Penulisan <i>Alif</i> pada manuskrip (Imla'i).
12	Menetapkan salah satu dari 2 <i>Alif</i> yang ada pada kalimat <i>Istifham</i>	أَأَنْذَرْتَهُمْ (6 :al-Baqarah)		Menetapkan kedua <i>Alif</i> pada manuskrip. (imla'i)
13	Membuang <i>Alif nasbob</i> apabila sebelum <i>Hamzah</i> ada <i>Alif</i>	مَاءٍ (22 :al-Baqarah)		Membuang <i>Alif nasbob</i> pada penulisan manuskrip.
14	Membuang <i>Ya'</i> yang huruf sebelumnya berharokat <i>kasroh</i> .	وَأَيَّاهِ فَارْهَبُونَ (40 :al-Baqarah)		Membuang <i>Ya'</i> pada manuskrip.
15	Membuang salah satu huruf <i>Waw</i> pada lafaz jama'.	مُسْتَهْزِئُونَ (14 :al-Baqarah)		Membuang salah satu huruf <i>waw</i> pada manuskrip.
16	Membuang salah satu huruf <i>lam</i> dan menetapkan huruf <i>lam</i> yang asli.	الْأَلِيلِ (164 :al-Baqarah)		Menetapkan kedua huruf <i>lam</i> pada manuskrip. (imla'i)

17	Membuang <i>alif</i> setelah huruf <i>nun</i> yang menunjukkan <i>dhomir jama'</i> <i>mutakallim</i>	أَتَيْنَكُمْ (63 :al-Baqarah)		<i>Itsbatul Alif</i> pada penulisan manuskrip. (imla'i)
----	--	----------------------------------	---	---

Kaidah *haddf* merupakan huruf-huruf yang dibuang, dalam *Rasm Uthmani* berkisar pada lima huruf; *alif*, *waw*, *ya'*, *lam*, dan *nun* dengan ketentuannya masing-masing. Misalnya, di antara syarat membuang *alif* adalah jika *alif* tersebut berada pada 5 keadaan sebagai berikut; berada pada *jama'* *mudzakkar salim*, *muannats salim*, *alif damir rafa'*, *alif tathniyah* dan *'ajamiyah*. Kaidah *haddf* tersebut meliputi huruf *alif*, *ya'*, *waw*, dan *lam*. Di antara kaidah-kaidah *haddf* ialah; (1) Membuang *alif* (*alif* terletak setelah *ya' nida'* dan *ba' tanbih*, membuang *alif* setelah huruf *lam*, membuang *alif tathniyah* yang *rafa'*, membuang *alif* setelah *nun* yang menunjukkan *dhomir jama'* *mutakallim*, membuang *alif* setelah huruf *'ain*, membuang *alif* setelah huruf *ba'*, membuang *alif* setelah huruf *ya'*, setelah huruf *sin*, huruf *ta'*, huruf *mim*, huruf *ha'*, huruf *shad*, huruf *ta'*, huruf *ha'*, huruf *waw*, membuang *alif* setelah *hamzah*, membuang *alif* setelah *ism 'ajam*, membuang *alif* setelah *jama'* *mudzakkar* dan *muannath salim*, membuang *alif* yang *nasab*, membuang *alif* setelah *waw jama'*), (2) Membuang *ya'* (Membuang salah satu huruf *ya'* yang sebelumnya huruf berharakat *kasrah*, membuang *ya'* terakhir pada *isim* yang *jer* atau *rafa'* dan bertemu dengan *tanwin*), (3) Membuang *waw*, (4) Membuang salah satu huruf *lam*.

Berdasarkan hasil analisis, terdapat 257 kata yang menggunakan *rasm imla'i* dan 5 kata yang mengikuti aturan baku kaidah *Rasm Uthmani*. Pada tabel diambil 17 lafaz yang dicantumkan sebagai sample. Pada mansukrip bangkalan lafaz للملائكة tetap menuliskan *alif* setelah huruf *lam*, sedangkan dalam kaidah *Rasm Uthmani* penulisan lafaz للملائكة ditulis tanpa *alif*, للملائكة.. Lafaz ابراهيم yang juga menetapkan *alif* pada *isim*

'*ajam* dan lafaz **اتيناكم** yang menetapkan *alif* setelah huruf *nun*. Akan tetapi, terdapat penulisan *rasm* yang mengikuti kaidah *Rasm Uthmani*, yaitu pada lafaz **هؤلاء** pada manuskrip mengikuti kaidah *Rasm Uthmani* sebagaimana aturan baku yang disampaikan oleh Ad-Dani. Pada lafaz **وامراتن** terjadi perbedaan pendapat antar sahabat dalam penetapan *alif tathniyah*. Maka penulis manuskrip Bangkalan hanya menggunakan sebagian kaidah *hadjf*. Jika dibandingkan dengan system kaidah Ad-Dani dan Abu Dawud, maka manuskrip Bangkalan tidak memiliki sinkronasi yang dominan, sehingga ciri khas sistem penulisan *rasm* pada manuskrip cenderung *imla'i*.

b) *Ziyadah*

No	Kaidah	MSI		Manuskrip	Keterangan
		Ad-Dani	Abu Dawud		
1	<i>Ziyadah Alif setelan huruf mim</i>	مِائَةٌ (Q.S Al-Baqarah: 259)		مِائَةٌ	Penulisan lafaz مِائَةٌ Pada manuskrip mengikuti Kaidah <i>Rasm Uthmani</i>
2	<i>Ziyadah Alif setelah waw</i>	الرَّبُّوا (Q.S Al-Baqarah: 275)		الرَّبُّوا	Penulisan lafaz الرَّبُّوا Pada Manuskrip mengikuti Kaidah <i>Rasm Uthmani</i>
3	<i>Wazan فاعل</i>	كَاتِبٌ (Q.S Al-Baqarah: 282)		كَاتِبٌ	Penulisan lafaz <i>wazan فاعل</i> pada Manuskrip mengikuti Kaidah <i>Rasm Uthmani</i>

4.	<i>Wazan</i> فَعَال	كَفَّارٍ (Q.S Al-baqarah: 276)	كَفَّارٍ	Penulisan lafaz <i>berwazan</i> فَعَال pada Manuskrip mengikuti Kiadah <i>Rasm uthmani</i>
5	<i>Isbatul Ya' Idhafah</i>	وَإِخْشَوْنِي (Q.S Al-ba qarah: 150)	وَإِخْشَوْنِي	Penulisan Kaidah <i>Ithatul ya Idhafah</i> pada Manuskrip mengikuti kaidah <i>Rasm Uthmani</i>
6	<i>Isbatul Ya' Idhafah</i>	يَأْتِي (Q.S Al-Baqarah: 258)	يَأْتِي	Penulisan Kaidah <i>Ithbatul ya Idhafah</i> pada Manuskrip mengikuti kaidah <i>Rasm Uthmani</i>

Kaidah *ziyadah* merupakan kaidah menambah huruf, tidak jauh berbeda dengan kaidah sebelumnya, huruf-huruf yang menjadi tambahan dalam disiplin ilmu *Rasm Uthmani* ada tiga yakni; huruf *alif*, *ya'*, dan *waw*.⁴⁸ Sebagaimana kaidah yang lain, penambahan huruf di sini juga harus memenuhi beberapa persyaratan. Antara lain; 1) *ziyadah alif* setelah huruf *mim*; 2) *ziyadah alif* setelah huruf *waw*; 3) *ziyadah alif* pada kalimat ber-*wazan* (فَعَال); 4) *ziyadah alif* pada kalimat ber-*wazan* (فَعَال); 5) *ziyadah ya' idhafah*.⁴⁹ Berdasarkan hasil analisis terdapat 21 kata yang mengikuti kaidah *ziyadah Rasm uthmani*.

Pada tabel diambil 6 lafaz yang dicantumkan sebagai sample. Pada manuskrip bangkalan lafaz مائة tetap menuliskan huruf *alif* setelah huruf *mim*, penulisan lafaz tersebut sesuai dengan aturan baku pada *Rasm Uthmani*. Lafaz الربوا yang juga menetapkan *alif* setelah huruf *waw* dan lafaz

⁴⁸ Madzkur, *Memotret Sejarah Ketaulqifian Rasm'Utmani*.
⁴⁹ Al-Dani, *al-Muqni'fi Ma'rifati Marsum Masabif abl al-Amsar*.

يأتي yang menetapkan *ya' idhafah*. Dalam kaidah *ziyadah* tidak ditemukan lafaz yang menggunakan *rasm imla'i*. Maka penulis manuskrip Bangkalan menggunakan kaidah *ziyadah*. Jika dibandingkan dengan sistem kaidah Ad-Dani dan Abu Dawud, maka manuskrip Bangkalan dalam penggunaan kaidah *ziyadah* cenderung memiliki sinkronasi yang dominan, sehingga ciri khas sistem penulisan *rasm* kaidah *ziyadah* pada manuskrip Bangkalan cenderung *Uthmani*.

c) *Hamzah*

No	Kaidah	MSI		Manuskrip	Keterangan
		Ad-Dani	Abu Dawud		
1	<i>Hamzah</i> setelah huruf berharakat <i>Fathah</i>	الْبَاسَاءُ (Q.S Al-Baqarah: 214)		الْبَاسَاءُ	Penulisan <i>hamzah</i> di atas <i>Alif</i> pada manuskrip.
2	<i>Hamzah</i> setelah huruf berharakat <i>kasrah</i>	أَنبِئُهُمْ (Q.S Al-Baqarah: 33)		أَنبِئُهُمْ	Penulisan <i>hamzah</i> di atas huruf <i>ya'</i> pada manuskrip.
3.	<i>Hamzah</i> setelah huruf berharakat <i>kasrah</i>	جِئَتْ (Q.S Al-Baqarah: 214)		جِئَتْ	Penulisan <i>hamzah</i> di atas huruf <i>ya'</i> pada manuskrip.
4	<i>Hamzah</i> setelah huruf berharakat <i>dammah</i>	وَالْمُؤْمِنُونَ (Q.S Al-Baqarah: 285)		وَالْمُؤْمِنُونَ	Penulisan <i>hamzah</i> di atas huruf <i>waw</i> pada manuskrip
5.	<i>Hamzah</i> berharakat <i>Fathah</i>	سَأَلْتُمْ (Q.S Al-Baqarah: 61)		سَأَلْتُمْ	Penulisan <i>Alif</i> pada <i>Hamzah</i> berharakat <i>Fathah</i>

6.	<i>Hamzah</i> berharakat <i>Kasrah</i>	سَيْلٌ (Q.S Al-Baqarah: 108)	سَيْلٌ	Penulisan <i>ya</i> pada <i>Hamzah</i> berharakat <i>kasrah</i>
7.	<i>Hamzah</i> huruf sebelumnya harakat <i>Sukun</i>	نِسَاءَكُمْ (Q.S Al-Baqarah: 49)	نِسَاءَكُمْ	<i>Hamzah</i> ditulis utuh jika sebelumnya berharakat <i>Sukun</i>
8.	<i>Hamzah</i> berharakat <i>kasrah</i>	إِلَى نِسَائِكُمْ (Q.S Al-Baqarah: 187)	إِلَى نِسَائِكُمْ	<i>Hamzah</i> berharakat <i>kasrah</i> ditulis <i>ya'</i>
9	<i>Hamzah</i> ditulis <i>ya'</i> jika huruf sebelumnya berharakat <i>kasrah</i>	يَسْتَهْزِئُ (Q.S Al-Baqarah: 15)	يَسْتَهْزِئُ	<i>Hamzah</i> ditulis <i>ya'</i> jika huruf sebelumnya berharakat <i>kasrah</i>

Kaidah *hamzah* merupakan penulisan *hamzah* dalam *Rasm Uthmani*, dikategorikan dalam beberapa hal, antara lain; 1) *hamzah* ditulis dengan *alif* sebelum huruf berharakat fathah,2) *hamzah* ditulis *ya'* jika sebelum nya huruf berharakat kasrah, 3) *hamzah* ditulis *waw* jika sebelum nya huruf berharakat dlommah, 4) *Hamzah* berharakat fathah ditulis *alif*, 5) *hamzah* berharakat kasrah ditulis *ya'*, 6) *hamzah* ditulis *waw* jika berharakat dlommah, 7) *hamzah* ditulis *ya'* jika huruf sebelumnya berharakat kasrah, 8) *hamzah* ditulis *waw* jika huruf sebelumnya berharakat *dlammah*. Berdasarkan hasil analisis terdapat 109 kata yang mengikuti aturan baku *Rasm Uthmani* dan tidak ada kata yang menggunakan *rasm imla'i*. Pada tabel diambil 9 lafaz yang dicantumkan sebagai sample.

Pada manuskrip Bangkalan lafaz البأساء huruf *hamzah* ditulis dengan *alif*, pada kaidah *Rasm Uthmani* kaidah *hamzah*, apabila *Hamzah*

terletak setelah huruf berharakat *fathbah* maka *hamzah* ditulis di atas *alif*. Maka dari itu, lafaz البأساء sesuai dengan aturan baku *Rasm uthmani*. Lafaz جئت yang juga menempatkan penulisan *hamzah* pada *ya'*, mengikuti aturan baku *Rasm Uthmani* karena *Hamzah* terletak setelah huruf berharakat *kasrah*. Penulisan *rasm* Manuskrip Bangkalan kaidah *Hamzah* tidak ditemukan menggunakan *rasm imla'i*. maka penulis manuskrip Bangkalan cenderung menggunakan kaidah *hamzah*. Jika dibandingkan dengan sistem kaidah Ad-Dani dan Abu Dawud, maka manuskrip Bangkalan memiliki sinkronasi yang dominan, sehingga ciri khas system penulisan *rasm* kaidah *hamzah* pada mansukrip Bangkalan cenderung *Uthmani*.

d) *Al-Badl*

No.	Kaidah	MSI		Manuskrip	Keterangan
		Ad-Dani	Abu Dawud		
1	Mengganti huruf <i>alif</i> dengan huruf <i>waw</i> .	الصَّلَاةُ (Al-Baqarah: 3, 43, 45, 83, 110, 153, 177, 238, 277)		الصلوة	Penggantian <i>alif</i> dengan huruf <i>waw</i> pada manuskrip.
2	Mengganti huruf <i>alif</i> dengan huruf <i>waw</i> .	الزَّكَاةُ (al-Baqarah: 43, 83, 110, 177, 277)		الزكاة	Penggantian <i>alif</i> dengan huruf <i>waw</i> pada manuskrip.
3	Mengganti huruf <i>alif</i> dengan huruf <i>waw</i> .	الْحَيَاةُ (al-Baqarah: 85, 86, 204, 212)		الحياة	Penggantian <i>alif</i> dengan huruf <i>waw</i> pada manuskrip.
4	Mengganti huruf <i>alif</i> dengan huruf <i>waw</i> .	الرَّبَا (al-Baqarah: 275, 276, 278)		الربوا	Penggantian <i>alif</i> dengan huruf <i>waw</i> pada manuskrip.
5	<i>Alif</i> diganti dengan huruf <i>ya'</i> .	الْمَوْتَى (al-Baqarah: 73, 260)		الْمَوْتَى	Penulisan sesuai kaidah <i>rasm</i> Usmani pada manuskrip.
6	<i>Alif</i> diganti dengan huruf <i>ya'</i> .	وَالسَّلَوَى (al-Baqarah: 57)		وَالسَّلَوَى	Penulisan sesuai kaidah <i>rasm</i> Usmani pada manuskrip.

7	<i>Alif</i> diganti dengan huruf <i>ya'</i> .	أَذْنِي (al-Baqarah: 61, 282)	أَذْنِي	Penulisan kaidah Usmani sesuai <i>rasm</i> pada manuskrip.
8	<i>Waw</i> diganti dengan huruf <i>alif</i>	الصَّافَا (al-Baqarah: 158)	الصَّافَا	Penulisan kaidah Usmani sesuai <i>rasm</i> pada manuskrip.

Dalam diskursus kaidah *al-Badl*, ad-Dani menyampaikan terdapat 6 kaidah antara lain; 1) mengganti *alif* dengan huruf *waw*; 2) *alif* yang aslinya huruf *ya'* ditulis dengan huruf *ya'*; 3) *alif* diganti dengan huruf *ya'*; 4) huruf *waw* diganti dengan huruf *alif*; 5) *nun taukid khafifah* boleh diganti dengan huruf *nun* atau dengan *alif*; 6) *ta' ta'nith* diganti dengan huruf *ba*.⁵⁰ Berdasarkan hasil analisis, ada 8 lafaz dari 34 kata yang dianalisis dalam menggunakan kaidah *badl*. Kaidah *badl* merupakan kaidah yang diterapkan dalam beberapa manuskrip di dunia.

Pada manuskrip bangkalan lafaz الصلاة menggunakan huruf *waw* untuk menggantikan *alif*. Kaidah *badl* dalam *rasm uthmani* juga menggunakan huruf *waw* untuk menggantikan *alif*, lafaz الصلاة dalam penulisan manuskrip Bangkalan mengikuti aturan baku *rasm uthmani*. Lafaz الحياة dalam penulisan *rasm*-nya menggunakan huruf *waw* untuk menggantikan *alif* dan lafaz الربوا dalam penulisan *rasm* juga menggunakan huruf *waw* untuk menggantikan huruf *alif*. Penulisan *rasm* kaidah *badl* pada manuskrip tidak ditemukan menggunakan *rasm imla'i*. Dalam menganalisis manuskrip dengan menggunakan kaidah *badl*, peneliti dapat menyimpulkan bahwa penulis manuskrip telah menerapkan kaidah tersebut. Dan jika dibandingkan dengan sistem kaidah Ad-Dani dan Abu Dawud, maka dalam keseluruhan kaidah *badl* dalam surah al-Baqarah pada manuskrip mushaf Bangkalan, memiliki sinkronasi yang dominan, sehingga ciri khas sistem penulisan kaidah *badl* pada manuskrip ialah *rasm*

⁵⁰ Ibid.

Uthmani. Seperti pada lafaz الصلوة, السلوى, الصفا yang dalam penulisan manuskrip mushaf Bangkalan sinkron dengan kaidah baku *rasm uthmani* yang ditetapkan oleh Ad-Dani dan Abu Dawud.

e) *Faʿl dan Waʿl*

No	Kaidah	MSI		Manuskrip	Keterangan
		Ad-Dani	Abu Dawud		
1	<i>Faʿl</i> (من ما)	مِنْ مَّاءٍ (Al-baqarah: 164)		مِنْ مَاءٍ	Penulisan (من ما) dipisah
2	<i>Faʿl</i> (في ما)	فِي مَا فَعَلْنَ (Q.S Al-BaqarahL: 240)		فِي مَا فَعَلْنَ	Penulisan huruf فِي dan مَا digabung pada manuskrip (<i>Imla'i</i>)
3.	<i>Waʿl</i> (أينما)	فَإَيْنَمَا (Q.S Al-Baqarah: 115)		فَإَيْنَمَا	Penulisan lafaz فَإَيْنَمَا Di manuskrip disambung
4	<i>Waʿl</i> (بئسما)	بِئْسَمَا (Q.S Al-Baqarah: 90)		بِئْسَمَا	Penulisan lafaz بِئْسَمَا Pada manuskrip disambung

Kaidah *faʿl* dan *waʿl* merupakan kaidah yang menyambung dan memutus dalam *rasm uthmani* , pada umumnya menyangkut bentuk-bentuk kalimat kata sambung, antara lain;

(أَنْ لَا), (مِنْ مَا), (عَنْ مَا), (وَأِنْ مَا), (فَإِنْ لَمْ), (أَنْ لَنْ), (عَنْ مَنْ), (أَمْ مَنْ), (فِي مَا), (أَيْنَمَا), (إِنَّ مَا), (أَنَّ مَا), (بئسما), (كُلُّ مَا), (لِكِي لَا), (يَوْمَ هُمْ), (فَمَالُ), (ابن أُم), (وَيْكَأَنَّ), (ولات حين).

Berdasarkan hasil analisis pada kaidah *faʿl* dan *waʿl* terdapat 4 kata yang mengikuti aturan baku kaidah *faʿl* dan *waʿl rasm uthmani*. Tetapi ada 1 kata yang tidak menggunakan kaidah *faʿl* dan *waʿl rasm uthmani*.

Pada tabel analisis, dicantumkan sebanyak 4 lafaz sebagai sampel

penelitian. Pada lafaz **ماء من** dalam manuskrip Bangkalan ditulis dengan huruf **من** dan **ما** secara terpisah, sesuai dengan aturan baku *rasm uthmani*. Lafaz **فَأَيُّنَمَا**, penulisan dalam manuskrip Bangkalan ditulis secara gabung sesuai dengan kaidah *rams uthmani*. Namun pada lafaz **فيما فَعَلْنَ** lafaz **في** dan **ما** jika mengikuti kaidah *rasm uthmani* maka dipisah namun *rasm* penulisannya ditulis tergabung dan cenderung kepada *rasm imla'i*. jika dibandingkan dengan sistem kaidah Ad-Dani dan Abu Dawud, maka manuskrip bangkalan tidak memiliki sinkronasi. Jika dibandingkan dengan sistem kaidah Ad-Dani dan Abu Dawud, maka manuskrip Bangkalan memiliki sinkronisasi yang dominan. Akan tetapi, terdapat penulisan *rasm* yang tidak mengikuti kaidah *rasm uthmani*. Lafaz **فيما فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ** pada manuskrip tidak mengikuti kaidah *rasm uthmani*, seharusnya lafaz **فيما** dalam kaidah *rasm uthmani* itu dipisah tetapi faktanya penulisan **فيما** pada manuskrip itu disambung. Pada penulisan manuskrip Bangkalan, kaidah *faṣl* dan *waṣl* dominan mengikuti *rasm uthmani* kecuali kalimat **فيما** tergolong *rasm imla'i*.

f) Kalimat yang Bacaannya Lebih dari Satu

No	Kaidah	MSI		Manuskrip	Keterangan
		Ad-Dani	Abu Dawud		
1	Mushaf <i>uthmani</i> memakai <i>waw</i> sebelum قَالُوا	وَقَالُوا (Q.S Al-Baqarah:112)		وَقَالُوا	Penulisan Manuskrip memakai <i>waw</i> sesuai dengan Kaidah <i>rasm uthmani</i>

2	Penulisan lafaz وَوَصَّى pada <i>rasm ulthmani</i> tidak memakai Alif di antara dua <i>waw'</i>	وَوَصَّى (Q.S Al-Baqarah: 132)	وَوَصَّى	Penulisan lafaz وَوَصَّى pada manuskrip ditulis tanpa alif di antara dua <i>waw'</i> , mengikuti kaidah <i>rasm ulthmani</i>
3	Kaidah <i>rasm ulthmani</i> penulisan بئس ما dipisah	وَلَيْئَسَ مَا (Q.S Al-Baqarah: 102)	وَلَيْئَسَ مَا	Penulisan lafaz وَلَيْئَسَ مَا pada mansukrip dipisah tulisanannya dan mengikuti penulisan zaman Sahabat
4.	Kaidah perbedaan bacaan	الرَّبُّوَا (Q.S Al-Baqarah: 275)	الرَّبُّوَا	Penulisan lafaz الرَّبُّوَا pada mansukrip menggunakan <i>waw'</i> dan sesuai dengan penulisan zaman Sahabat
5	Kaidah perbedaan bacaan	الرَّزْكُوَّة (Q.S Al-Baqarah: 43)	الرَّزْكُوَّة	Penulisan lafaz الرَّزْكُوَّة pada mansukrip menggunakan <i>waw'</i> dan sesuai dengan penulisan zaman Sahabat
6.	Kaidah perbedaan bacaan	الصَّلَوَّة (Q.S Al-Baqarah: 3)	الصَّلَوَّة	Penulisan lafaz الصَّلَوَّة pada mansukrip menggunakan <i>waw'</i> dan sesuai dengan penulisan zaman Sahabat

7.	Kaidah perbedaan bacaan	يُحْدِثُونَ (Q.S Al-Baqarah: 9)	يُحَادِثُونَ	Penulisan lafaz يُحَادِثُونَ pada manuskrip masih menggunakan <i>alif</i> dan tidak memakai kaidah <i>rasm uthmani (Imla'i)</i>
8.	Kaidah perbedaan bacaan	فَيُضَاعِفَهُ (Q.S Al-Baqarah: 245)	فَيُضَاعِفَهُ	Penulisan lafaz فَيُضَاعِفَهُ pada manuskrip masih menggunakan <i>alif</i> dan tidak memakai kaidah <i>rasm uthmani (Imla'i)</i>
9	Kaidah perbedaan bacaan	وَكُتِبَ (Q.S Al-Baqarah: 285)	كُتِبَ	Penulisan lafaz كتبه Pada manuskrip sesuai dengan kaidah <i>rasm uthmani</i> dengan tanpa <i>alif</i> .

Kaidah *ma fih qira'atani wakutiba 'ala ibdahuma* merupakan kalimat yang bacaannya lebih dari satu. Dalam kaidah ini, disepakati oleh para pakar studi ilmu-ilmu Al-Qur'an, jika terdapat kalimat-kalimat yang memiliki varian *qira'ah* berbeda, maka boleh dituliskan dengan salah satunya, selama *qira'ah* yang dimaksud bukan *qira'ah shaz'ah*.

Dalam surah al-Baqarah terdapat 7 kata yang mengikuti kaidah *rasm uthmani* dan 2 kata yang menggunakan *rasm imla'i*. Hasil penelitian ini dianalisis dalam menggunakan kaidah *ma fih qira'atani wakutiba 'ala ibdahuma* tersebut meliputi; 1) Penulisan mushaf penduduk Mesir; 2) *Isbat* dan *hazf* mushaf penduduk Mesir; 3) Penulisan mushaf penduduk Irak; 4) Perbedaan penulisan kaidah *ziyadah* dan *nuqsan* pada mushaf penduduk Hijaz, Irak dan Syam. Jika kaidah *ma fih qira'atani wakutiba 'ala ibdahuma* diterapkan untuk menganalisis manuskrip, ada beberapa lafaz yang sudah menggunakan kaidah *rasm Uthmani*, pada lafaz **وقالوا** ditulis huruf *waw* sebelum lafaz **قالوا**. Lafaz **ووصى** pada manuskrip ditulis tanpa *alif* di antara

dua *wawu*. Akan tetapi terdapat lafaz tertentu yang tidak mengikuti aturan *rasm uthmani*. Jika dibandingkan dengan sistem kaidah Ad-Dani dan Abu Dawud, maka manuskrip Bangkalan tidak memiliki sinkronisasi yang dominan, sehingga ciri khas sistem penulisan *rasm* cenderung *imla'i*. namun demikian, terdapat penulisan *rasm* yang mengikuti kaidah *rasm uthmani*. Pada lafaz الصَّلوة pada manuskrip mengikuti kaidah *rasm uthmani* sebagaimana aturan baku yang disampaikan oleh Ad-Dani.

Penulisan dalam manuskrip mushaf Bangkalan belum sepenuhnya mengikuti kaidah baku *rasm uthmani*. Hal ini terlihat dari analisis yang dilakukan pada Surah al-Baqarah yang menunjukkan ketidaksesuaian dengan kaidah milik Ad-Dani dan Abu Dawud. Misalnya, lafaz للملئكة seharusnya ditulis tanpa *alif* jika mengikuti aturan baku, tetapi dalam manuskrip Bangkalan, ditulis dengan *alif* yakni للملائكة. Demikian juga lafaz الصالحات, dalam manuskrip tersebut ditulis dengan lafaz الصالحات, sedangkan kaidah yang disampaikan Ad-Dani tanpa menggunakan *alif*. Pada lafaz الليل seharusnya ditulis salah satu huruf *lam* dan menetapkan huruf *lam* yang asli, dalam *rasm uthmani* penulisannya berupa *lam tashdid* yakni اللَّيْل.

Pada kaidah ziyadah, hamzah, dan badl penulisan pada manuskrip cenderung konsisten dalam menerapkan kaidah *rasm uthmani*. Seperti lafaz مائة, penulisan *rasm*-nya mengikuti aturan baku kaidah *rasm uthmani*, demikian juga dengan lafaz جئت yang menggunakan penulisan *rasm uthmani*. Namun pada kaidah faṣl dan waṣl ditemukan lafaz yang tidak mengikuti aturan baku *rasm uthmani* yaitu فيما فَعَلْنَ, jika mengikuti kaidah *rasm uthmani* maka lafaz فيما seharusnya dipisah menjadi في ما, namun dalam manuskrip ditulis bersambung dengan model *rasm imla'i*. Hasil

analisis ini menunjukkan bahwa terdapat inkonsistensi dalam penulisan *rasm* pada manuskrip al-Qur'an Bangkalan, karena sebagian besar masih menggunakan *rasm imla'i*. Penggunaan *rasm imla'i* yang digunakan dalam manuskrip al-Qur'an Bangkalan dapat dipicu beberapa faktor, yakni faktor guru atau tokoh pengajar penulisan al-Qur'an pada zaman itu. Pedoman penulisan al-Qur'an pada abad 19 juga menjadi faktor pemicu inkonsistensinya penulisan *rasm* dalam manuskrip al-Qur'an Bangkalan. Faktor-faktor ini dapat diteliti lebih lanjut dengan mengeksplor konteks sejarah penulisan al-Qur'an di Nusantara pada abad 18 dan 19.

F. Simpulan

Diskursus kajian manuskrip al-Qur'an di Nusantara, tidak hanya fokus pada aspek tekstologi dan kodikologi saja, namun juga dapat dialihkan dalam kajian penulisan *rasm* dalam manuskrip tersebut. Dari analisis yang telah dilakukan penulis, dapat disimpulkan bahwa terdapat perbedaan dalam penulisan *rasm* di dalam manuskrip Bangkalan dengan kaidah baku dari Ad-Dani dan Abu Dawud. Perbedaan tersebut juga sekaligus menjawab problem bahwa terdapat inkonsistensi dalam penulisan *rasm* dalam manuskrip Bangkalan. Hal ini dapat dilihat dari penggunaan 6 kaidah dari Ad-Dani dan Abu Dawud, di mana setiap kaidah belum sepenuhnya sinkron dengan lafaz-lafaz di dalam manuskrip. Dalam manuskrip al-Qur'an Bangkalan, manuskrip cenderung menggunakan *rasm imla'i* dibandingkan dengan *rasm utbmani* yang ditawarkan oleh ad-Dani dan Abu Dawud. Penggunaan *rasm imla'i* tersebut ditengarai oleh beberapa faktor, antara lain: faktor geneologi guru, faktor pedoman penulisan, dan faktor pengetahuan penulis tentang kaidah *rasm*. Faktor-faktor tersebut dapat diteliti lebih lanjut dengan pendekatan historis, melalui pembacaan sejarah penulisan Al-Qur'an pada abad 18 dan 19 M.

Daftar Pustaka

Aini, Adrika Fithrotul, Rifatul Khanin Mahfudzoh, dan Salamah Noorhidayati. "Karakteristik Rasm Dalam Manuskrip Mushhaf Al-Qur'an KH. Abdul Hamid Chasbullah." *Studia Quranika* 8, no.

- 2 (2024): 183–213.
<https://doi.org/10.21111/studiquran.v8i2.9217>.
- Akbar, Alii. “Manuskrip Al-Qur’an dari Sulawesi Barat Kajian Beberapa Aspek Kodikologi.” *Subuf* 7, no. 1 (2014): 101–23.
<https://doi.org/10.22548/shf.v7i1.123>.
- Al Faruq, Umar, Dinar Dania Al Kautsar, Putri Farhanah, Abyan Al Faros, dan Lana Najma Fairuza. “Urgensi Mempelajari Rasm Al-Qur’an Di Era Modern.” *Jurnal Kajian Islam Dan Sosial Keagamaan* 1, no. 4 (2024): 211–15.
- Al-Dani, Abu Amr. *al-Muqni’fi Ma’rifati Marsum Masabif ahl al-Amsar*. Darul Basyairil Islamiyah, 2011.
- Almas, Ummy, Tri Ulva Chandra, dan Wandu Abdul Rojak. “Perbedaan Penulisan Rasm: Telaah I’jaz Rasm Al-Qur’an Perspektif M. Syamlul.” *At-Tahfidz: Jurnal Ilmu Al-Qur’an dan Tafsir* 4, no. 2 (2023): 130–45. <https://doi.org/10.53649/at-tahfidz.v4i2.248>.
- Amin, Fathul. “Kaidah Rasm Utsmani Dalam Mushaf Al-Qur’an Indonesia Sebagai Sumber Belajar Baca Tulis Al-Qur’an.” *Tadris: Jurnal Penelitian Dan Pemikiran Pendidikan Islam* 14, no. 1 (2020): 72–91. <https://doi.org/10.51675/jt.v14i1.73>.
- Amirullah, Amirullah. “Sejarah penulisan Alquran dalam kitab Shahih Bukhari: Studi Historiografi Islam.” *Islamic Literature: Journal of Islamic Civilisations* 1, no. 1 (2024): 73–83.
- Amrulloh, Tri Febriandi, dan Muhammad Naufal Hakim. “Karakteristik Mushaf Kuno Ibrahim Ghazali Ponorogo.” *Nun: Jurnal Studi Alquran Dan Tafsir Di Nusantara* 7, no. 1 (2021): 209–42.
<https://doi.org/10.32495/nun.v7i1.234>.
- Buhori, Buhori, Abdul Hakim, dan Efan Chairul Abdi. “Telaah Rasm Pada Manuskrip Mushaf Al-Qur’an Kuno Di Kalimantan Barat: Perbandingan Pada Manuskrip Mushaf Al-Quran Sanggau, Mushaf Ismahayana Landak Dan Mushaf Standar Indonesia.” *Al-Bayan: Jurnal Ilmu al-Qur’an dan Hadist* 7, no. 1 (2024): 01–32.
<https://doi.org/10.35132/albayan.v7i1.569>.
- Daroini, Hikmatul Jazila. “Sejarah Mushaf Al-Qur’an Wonosobo.” Thesis, Fakultas Ushuluddin dan Dakwah, 2018. Surakarta.
http://perpus.fud.uinsaid.ac.id/index.php?p=show_detail&id=11438&keywords=Sejarah+Mushaf+Al-Qur%27an+Wonosobo.

- Fais, Nor Lutfi, Abdul Jamil, dan Sukendar Sukendar. "Mushaf Blawong Gogodalem: Interpretasi Sejarah Melalui Pendekatan Kodikologi." *SUHUF* 15, no. 1 (2022): 123–45. <https://doi.org/10.22548/shf.v15i1.703>.
- Fais, Nor Lutfi, Nurul Khasanah, dan Kun Khoiro Umam Al Muafa. "Pembakuan Rasm Riwayat Abu 'Amr Ad-Dani dalam Mushaf Standar Indonesia." *SUHUF* 15, no. 2 (2022): 223–44. <https://doi.org/10.22548/shf.v15i2.733>.
- Fitriadi, M. "Karakteristik Dhabt Mushaf Nusantara (Perbandingan MSI dan Naskah Mushaf Aceh)." Thesis, Universitas PTIQ Jakarta, 2019. <https://repository.ptiq.ac.id/id/eprint/383/>.
- Gusmian, Islah. "Manuskrip Keagamaan di Masjid Popongan: Kajian Kodikologi dan Pemetaan Isi." *DINIKA: Academic Journal of Islamic Studies* 4, no. 2 (2019): 249–74. <https://doi.org/10.22515/dinika.v4i2.2059>.
- Hakim, Abdul. "Khazanah Al-Qur'an Kuno Bangkalan Madura." *Suhuf* 8, no. 1 (2015): 23–44. <https://doi.org/10.22548/shf.v8i1.12>.
- Hussin, Hayati binti, Abdurrahman bin Ahmad, Zainora binti Daud, dan Muhammad Lukman bin Ibrahim. "Justifikasi Qiraat Di Dalam Manuskrip Ta'mim Al-Manafi 'Bi Qiraat Al-Imam Nafi 'Karangan Al-Tarmasi." *Jurnal al-Turath; Vol* 1, no. 2 (2016): 52–60.
- Ibn Manzūr. *Lisān al-'Arab*. Vol. 17. Dār Ṣādir, 1999.
- Istiqomah, Nurul. "Karakteristik rasm dan sumber penafsiran Al-Qur'an (Free)." *QOF: Jurnal Studi Al-Qur'an dan Tafsir* 6, no. 1 (2022): 49–66. <https://doi.org/10.30762/qof.v6i1.146>.
- Madzkur, Zaenal Arifin. "Diskursus Ulumul-Qur'an tentang Ilmu dabh dan rasm Usmani; Kritik Atas Artikel Karakteristik Diakritik Mushaf Magribi, Arab Saudi dan Indonesia." *SUHUF* 8, no. 2 (2015): 261–82. <https://doi.org/10.22548/shf.v8i2.4>.
- Madzkur, Zainal Arifin. *Memotret Sejarah Ketauqifan Rasm'Utsmani*. CV. Haura Utama, 2023.
- Minan, Aufal. "Manuskrip Mushaf Al-Qur'an Koleksi Museum Sunan Drajat (Kajian Kodikologi, Rasm Dan Qirā'at)." Skripsi, STAI Al-Anwar Sarang, 2022. <https://repo.staianwar.ac.id/257/>.

- Mulazimah, Elsa. "Telaah Rasm Utsmani Dalam Manuskrip Mushaf Al-Qur'an Koleksi Jamal Nasuhi." Tesis, UIN Sunan Ampel Surabaya, 2020. <http://digilib.uinsa.ac.id/42000/>.
- Nashoiha, Isyroqotun, dan Romlah Widayati. "Form, Consistency and Relevance of Dhabt in Qur'an Manuscript at Museum of Sunan Drajat Lamongan East Java." *Jurnal Studi Ilmu-ilmu Al-Qur'an dan Hadis* 23, no. 2 (2022): 285–310. <https://doi.org/10.14421/qh.v23i2.3571>.
- Pakhrujain, Pakhrujain, dan Habibah Habibah. "Jejak Sejarah Penulisan Al-Qur'an." *Mushaf Journal: Jurnal Ilmu Al Quran Dan Hadis* 2, no. 3 (2022): 224–31.
- Permana, Raden Angga. "Karakteristik Manuskrip Mushaf Qur'an Koto Padang Koleksi Museum Siginjai Jambi (Kajian Filologi)." Thesis, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2022.
- Prayitno, Edi. "Inkonsistensi Rasm dalam Manuskrip Mushaf Pleret Bantul di Yogyakarta (Kajian Filolgi dan Rasm Mushaf)." Thesis, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2017. <https://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/29209/>.
- Rahmayani, Tati. "Karakteristik Manuskrip Mushaf H. Abdul Ghaffar Di Madura." *Nun: Jurnal Studi Alquran dan Tafsir di Nusantara* 3, no. 2 (2017): 59–80. <https://doi.org/10.32495/nun.v3i2.45>.
- Rohmah, Luluk Asfiatur. "Kajian Terhadap Rasm Dalam Naskah Mushaf Al-Qur'an Madura." *AL ITQAN: Jurnal Studi Al-Qur'an* 4, no. 2 (2018): 27–54. <https://doi.org/10.47454/itqan.v4i2.683>.
- Rohmana, Jajang A. "Empat Manuskrip Alquran di Subang Jawa Barat (Studi Kodikologi Manuskrip Alquran)." *Wawasan: Jurnal Ilmiah Agama dan Sosial Budaya* 3, no. 1 (2018): 1–16. <https://doi.org/10.15575/jw.v3i1.1964>.
- Saefullah, Asep. "Aspek Rasm, Tanda Baca, dan Kaligrafi pada Mushaf-mushaf Kuno Koleksi Bayt Al-Qur'an & Museum Istiqlal, Jakarta." *Subuf* 1, no. 1 (2008): 87–110. <https://doi.org/10.22548/shf.v1i1.136>.
- Syatri, Jonni. "Mushaf Al-Qur'an Kuno di Museum Institut PTIQ Jakarta." *Subuf* 7, no. 2 (2014): 221–47. <https://doi.org/10.22548/shf.v7i2.127>.

Yahya, Mohamad, dan Adrika Fithrotul Aini. "Karakteristik Dan Fragmen Sejarah Manuskrip Mushaf Alquran Dolah Bakri Bantul." *Mutawatir: Jurnal Keilmuan Tafsir Hadith* 7, no. 2 (2017): 235–62. <https://doi.org/10.15642/mutawatir.2017.7.2.235-262>.